


Paso 1

¿Califica o es elegible usted para recibir la vacuna?



Infórmese en internet (en línea): El formulario de la vacuna COVID-19 del estado de Nueva York ha actualizado la lista de trabajos, edades y otras condiciones que califican a una persona para poder recibir la vacuna. Visite la página de internet:

<https://forms.ny.gov/s3/vaccine>

Nota: El icono de traducción está en la esquina superior derecha de la pantalla. 



Llame para averiguar: Otra opción es llamar a uno de los proveedores de la vacuna listados en el Paso 2 y preguntar si usted califica para recibir la vacuna.

Paso 2

Cuando usted califique, programe su cita. Usted debe de tener una cita para recibir la vacuna.

Los sitios de vacunación comunitarios pueden incluir:

- Su proveedor de servicios médicos.
- Departamentos de salud del condado.
- Farmacias y hospitales locales.

Siga las instrucciones que ellos le den.

Paso 2 continuación

El estado de Nueva York tiene otros proveedores y otros sitios de vacunación adicionales.

Para programar una cita, usted puede hacerlo en internet o llamar a la línea directa de vacunas COVID-19 al 1-833-967-4829.



Para programar una cita con un proveedor del estado de Nueva York usando internet:

1. Utilice el siguiente enlace: <https://am-i-eligible.covid19vaccine.health.ny.gov>

Nota: Las opciones de idioma están en la parte superior derecha de la pantalla. Si está usando teléfonos inteligentes, abra el MENÚ en la parte superior para ver las opciones del lenguaje (idioma).

2. Seleccione la ubicación y programe su cita. (*inglés solamente*).
3. Complete el cuestionario del COVID-19. (*inglés solamente*).
4. Imprima la confirmación de su cita o escriba el # de identificación, la fecha, la hora y el lugar. Lleve con usted esta confirmación el día de la cita de su vacunación.

Nota: Dar la dirección de correo electrónico (*email*) es opcional. Si decide hacerlo, la confirmación le llegará a su correo electrónico.

Paso 3


Complete el formulario de vacunación NYS COVID-19

Una vez que tenga su cita, usted debe completar el formulario de la vacuna COVID-19 del estado de Nueva York (NYS). Puede completar el formulario en internet o responder las preguntas el día de su cita.



Cuando llene el Formulario de la vacuna COVID-19 de NYS en internet, responda las preguntas y siga las instrucciones para crear un **ID de Envío ["Submission ID"]**. No olvide llevar su **ID de Envío** a su cita. Encuentre el formulario en el siguiente enlace:

<https://forms.ny.gov/s3/vaccine>

Nota: El icono de traducción está en la esquina superior derecha de la pantalla. 

Nota: Los enlaces en este folleto se conectan al sitio web de la vacuna COVID-19 del Departamento de Salud del estado de Nueva York:

<https://covid19vaccine.health.ny.gov/>

La información acerca de la elegibilidad y la vacuna cambia frecuentemente. Usted puede usar este sitio web para encontrar la información más actualizada del estado de Nueva York.

Paso 4
Qué esperar el día de su cita

Formulario de la vacuna NYS COVID-19:

- Si completó este formulario para la vacuna COVID-19 en internet, muestre su **ID de Envío**.
- De lo contrario, tendrá que contestar el cuestionario el día de su cita.

Recuerde llevar con usted:

- Identificación
- Prueba de que usted es elegible para la vacunación
- La confirmación de la cita impresa o el Número de Identificación (si va a un sitio del estado de Nueva York)

Puede que le pidan la información de su seguro médico, pero la vacuna es gratis. Usted no necesita seguro médico.

Segunda Dosis

Si su vacuna requiere una segunda dosis, ellos le darán una cita antes de que usted se marche.

Después de la vacuna

Usted tiene que esperar de 15 a 30 minutos después de ser vacunado para asegurarse que no presente ninguna reacción alérgica.

Usted recibirá su **tarjeta de vacunación COVID-19 con la fecha para la segunda cita, si así correspondiera.**

COVID-19 Vaccination Record Card			
Please keep this record card with you when you receive medical information about the vaccines you have received. For more details visit https://www.cdc.gov/vaccines/imz/downloads/#nys-covid-19 .			
SAMPLE	SAMPLE	SAMPLE	
SAMPLE	SAMPLE	SAMPLE	
Vaccine	Product Name/Manufacturer	Date	Healthcare Professional or Clinic Site
1st Dose	COVID-19	1/8/21	Wassenaarville
2nd Dose	COVID-19	2/5/21	ERDAH
Other			COVID

¡Mantenga su tarjeta en un lugar seguro!

- ★ La **tarjeta de vacunación COVID-19** es **su** comprobante de la vacuna que recibió.
- ★ Si su vacuna requiere una segunda dosis, debe presentar esta tarjeta de vacunación en su segunda cita.

Paso 5
Vacunas que requieren una segunda dosis

Es importante recibir la segunda vacuna si así se requiere, por favor **mantenga su cita** y lleve su **tarjeta de vacunación COVID-19** a la cita.

Vacuna COVID-19
Preguntas y Respuestas

¿Es gratis la vacuna para el COVID-19?
Sí, es gratis. No se requiere tener seguro médico.

¿Después de recibir la vacuna, debo seguir usando mascarilla y mantener el distanciamiento social?
Sí. El CDC dice que es importante seguir usando una mascarilla y mantener el distanciamiento social de 6 pies o 2 metros de distancia y lavarse las manos regularmente.

(Graphics used from <https://thenounproject.com/>, <https://www.toonytool.com/> and <http://clipart-library.com/clipart/464635.htm>)

Vacuna
COVID-19



Lo que necesita saber en el estado de Nueva York

